“Tohoku Expressway Pass”使用条款(中文版)

2015年11月 1日 制定
2023年10月 1日 修订
2024年10月 1日 修订
东日本高速道路株式会社 东北支社
宫城县道路公社

(通则)

第1条　本条款适用于东日本高速道路株式会社(以下简称“本公司”。)与宫城县道路公社(以下简称“公社”。)执行的“Tohoku Expressway Pass”(以下简称“本商品”。)。

（定义）

第2条　除另有规定以外，本条款中使用的术语定义如下。

一 ETC无线通信 指ETC系统使用规定第2条中规定的、ETC系统的无线通信。

二 ETC车载器 指ETC系统使用规定第3条中规定的、安装于汽车并与道路上的天线进行通行费支付所需信息通讯的无线设备。

三 指定租车公司 在私家车有偿租赁业中，出借可使用本商品的汽车、由本公司指定的公司。

四 指定ETC卡 指定租车公司同意本商品使用者使用的ETC信用卡。

五 外国人等 持有日本在留资格的外国人、或外国政府认可的该国永久居住权的日本人。

二 安装 指ETC系统使用规定第3条中规定的、在ETC车载器上记录通行费支付所需信息并确保可用状态的操作。

(对象车辆)

第3条　可使用本商品的汽车仅限指定租车公司出借的、可通过ETC无线通信通行的车辆。

2 可使用本商品的汽车仅限可通过ETC无线通信通行的普通车辆或轻型车等(车型划分根据基于道路整备特别措施法(昭和31年法律第7号)第25条第1项规定、由本公司公布的高速公路(日本全国路线网)费用车型划分。以下相同。)

(对象区间)

第4条　本商品适用于附表1中所定区间(以下简称“周游区域”。)的通行。

(对象区间外行车)

第5条　利用周游区域以外的收费站通行时，将按以下所述处理。

一 入口收费站、出口收费站均为周游区域以外的收费站时，该通行不适用本商品。

二 对于以周游区域内收费站为入口和周游区域外收费站为出口的通行、以及以周游区域外收费站为入口和周游区域内收费站为出口的通行，将按周游区域内部分和周游区域外部分进行分割，前者适用本商品，后者不适用本商品。

(适用期间)

第6条　本商品的允许使用期间为2015年11月1日至本公司另行规定之日期间、事先申请的使用开始日0点至使用结束日23点59分为止的连续期间(以下简称“使用期间”。)。而本公司另行规定的日期将通过本公司主页进行通知。

2 使用期间可设置为4天以上8天以内的任意天数。

3 使用期间的日时根据入口收费站或出口收费站的驶过进行判定。但是，本线收费站设置的出入口(东北中央机动车道 福岛枢纽收费站、米泽北本线收费站及桑折枢纽收费站等)将基于本线收费站的通行日时进行判定。

4 日本海东北机动车道及山形机动车道 汤殿山收费站和鹤冈JCT收费站～酒田港收费站分别根据各收费站的通行日进行判定。

5.本产品的销售价格为公司向国土交通大臣通报并公开的金额。销售价格也将在我们的网站上列出。

(申请方法)

第7条　使用本商品时，请在同意本条款规定事项的基础上，前往指定租车公司受理窗口进行申请。

2 申请时，请在使用申请表上填写申请日期，申请人姓名，车型，国籍和使用期间。

3 从指定租车公司确认本商品申请时起视申请内容生效，并登记申请内容。

(使用条件)

第8条　通过本商品的适用在高速公路上通行时，需满足以下各项的所有条件。

一 本商品的申请人应为持有可在日本国内驾车所需资格的外国人等

二 应携带可证明前项所定身份的护照或永久居住权许可证及国际驾照等。

三 应使用指定ETC卡

四 应同意本条款规定

(使用方法)

第9条　请从指定租车公司租车并领取指定ETC卡。

2 请在遵守相关法令、ETC使用方法的基础上，使用前项所定汽车和指定ETC卡、通过

ETC无线通信在高速公路上通行。

3 入口ETC车道因检查等原因而无法利用时，请在入口一般车道领取通行券，然后将通行券和指定ETC卡交给出口一般车道的收费站收费员。此外，出口ETC车道关闭时也一样，请将指定ETC卡交给出口一般车道的收费站收费员。

4 如果在本商品所申请的使用期间内，则可在对象区间的IC之间无限次通行。

5 显示通行费的收费站路旁显示器、ETC车载器显示器及ETC车载器语音提示等会提示不适用本商品时的费用金额，但若满足本商品的适用条件则无需支付提示费用。

6 旅程结束后，请将汽车归还指定租车公司，并交出指定ETC卡。

(收取费用等)

第10条　请在指定租车公司的受理窗口支付本商品费用。

2 在申请使用期间若未成行，则视申请无效，不会收取本商品的费用。

3 若行驶天数超出申请天数，将会对超出部分另行收取通行费。

4 利用周游区域以外收费站通行时，将会对周游区域以外的通行另行收取通行费。

5 使用本商品时，应为1台普通车辆或轻型车等通行，若通行车型等级高于注册车辆类型，本公司及公社将对各通行分别收取该相应车型的正常费用。(不适用本商品。)若通行车型等级低于已登记的车型，本公司及公社则收取已登记车型所需的本商品费用。

6 各通行符合以下各项一所述情况时，本商品的申请将视为无效，本公司及公社将收取利用期限内的所有通行所需正常费用。此外，被认定为违反本公司供用条款且非法逃避付费时，本公司及公社将按道路整备特别措施法(昭和31年法律第7号)第26条规定，除了收取正常费用之外，还将另收附加费。

一 通行时未将设置的ETC车载器安装于汽车上时

二 同时在2台以上汽车上使用指定ETC卡时

三 除了前2项所述行为以外，以不正当的通行手段使用本商品时

7 有时可能会需要向指定租车公司另行支付指定租车公司规定的指定ETC卡租借所需费用。

(解约等)

第11条　在使用期间内使用指定ETC卡在周游区域内通行时，不受理中途解约、退款以及部分退款。

2 本商品的解约手续只可在指定租车公司窗口、并在开始使用前方可办理。

3 即使在使用期间内，只要未使用指定ETC卡在周游区域内通行，即可进行解约。

4 在已登记的使用期间内未在高速公路上通行时，本商品将自动解约，若已支付了本商品的费用，则将在指定租车公司窗口退还本商品的费用。

5 本商品的申请内容不可更改。若有变更，请先办理本商品的申请解约手续，然后重新申请。

(个人信息)

第12条　本商品申请人的个人信息将遵循本公司及公社另行规定的隐私保护相关方针(“Tohoku Expressway Pass”的隐私保护相关方针)进行妥善管理。

(免责事项)

第13条　在符合以下各项情况时，本公司及公社对于本商品申请人所遭受的损害概不负责。

一 因申请内容有误而非本公司及公社责任影响了本商品的使用时

二 因ETC使用上的原因而非本公司及公社责任影响了本商品的使用时

三 因通信上的窃听、障碍或事故而非本公司及公社责任导致本商品的申请人个人信息被泄露、篡改或窃取时

四 因禁止通行或路面障碍(例：堵车)而影响了本商品的使用时

五 因天灾地祸等不可抗力而影响了本商品的使用时

(条款变更)

第14条　本条款可能会因特殊情况而发生变更。

2 在执行前项所述变更时，本公司及公社将以在本公司主页登载的方式公开变更内容。

3 本公司及公社对于申请人因前项所述变更而遭受的损害概不负责。

(翻译)

第15条　本条款的日语以外翻译版本仅用作参考用途，日语版与翻译版在记述内容上出现不一致时，优先采用日语版的记述内容。

《附则》

本条款自 2024 年 10 月 1 日起开始实施。而在本条款开始实施之际，对于目前已基于修订前条款完成了本商品申请的申请人，也适用本条款规定。

附表 1

公路	区间
E4 东北机动车道	白河 IC 至青森 IC
E4A 青森机动车道	青森 JCT 至青森东 IC
E4A 八户机动车道 (含百石公路)	安代 JCT 至八户 IC/下田百石 IC
E46 釜石机动车道	花卷 JCT 至东和 IC
E46 秋田机动车道 (含秋田外环状公路及 琴丘能代公路)	北上 JCT 至能代南 IC
E7 日本海东北机动车道	岩城 IC 至河边 JCT
E48 山形机动车道	村田 JCT 至月山 IC
E7 日本海东北机动车道 E48 山形机动车道	汤殿山 IC/鹤冈 JCT 收费站至酒田港 IC
E49 磐越机动车道	磐城 JCT 至西会津 IC
E13 东北中央机动车道	米泽北 IC 至东根 IC 福岛 JCT 收费站至桑折 JCT 收费站
E6 常磐机动车道	磐城勿来 IC 至亘理 IC
E6 仙台东部公路	亘理 IC 至仙台港北 IC
E13 东北中央机动车道 （汤泽横手公路）	汤泽 IC 至横手 IC
E45 三陆机动车道	仙台港北 IC 至鸣濑奥松岛 IC
E6 仙台北部公路	利府 JCT 至富谷 IC
E48 仙台南部公路	仙台若林 JCT 至仙台南 IC

“Tohoku Expressway Pass”的隐私保护相关方针

2023年10月1日制定
东日本高速道路株式会社 东北支社
宫城县道路公社

实施“Tohoku Expressway Pass”(以下简称“本商品”。)的东日本高速道路株式会社(以下简称“本公司”。)及宫城县道路公社(以下简称“公社”。)认识到个人信息的重要性，为了全面保护个人信息并获得用户的信赖，将在遵守个人信息相关法律等规定的同时，以下述记载事项为基本方针，全力保护用户的个人信息。

(1)管理措施

・本公司及公社将全面实施信息妥善管理相关的管理员教育，通过完善公司内部章程类及手册的内容来构建和运用内部管理体制并实施信息系统安全对策，由此对用户信息进行严格管理。

(2)个人信息的获取

・为了向用户提供本商品，本公司及公社将获取用户的姓名及国籍等必要的个人信息。

(3)个人信息的用途及提供

・对于获得的用户相关个人信息，本公司及公社不会将其用于以下目的以外的任何用途。
1.用于提供本商品时
2.用于提供本商品附带业务时
3.用于本公司及公社的营销活动、商品开发时
4.用于为了掌握本商品使用状况而制作无法识别个人身份的信息时
5.用于通过本商品的问卷调查信息进行使用动向分析及向抽奖的中奖用户发送获奖礼品时

・除了以下情况以外，未经用户本人同意，本公司及公社不会向第三方公开或提供用户的个人信息。
1.向用户发送礼品而需将部分该业务委托于第三方时
2.进行使用动向分析而需将部分该业务委托于第三方时
3.基于法令规定等时

(4)个人信息的妥善管理

・为了向用户提供更好的本商品相关服务，本公司及公社将努力确保个人信息的正确性和最新性。

・本公司及公社将对个人信息进行妥善管理，并采取相应措施以防止个人信息的泄露、丢失、

损毁或不正当访问等。

(5)处理个人信息的经办人责任

・负责处理或已经处理了本商品相关个人信息处理的职员不会将职务上所获个人信息的内容随意告诉他人、或用于不正当的目的。

(6)个人信息的公开及订正

・本公司及公社对于所管理的用户个人信息，在用户自身要求公开个人信息时，除了明显阻碍执行本商品的业务、或违反法令规定以外，将及时将其向用户公开。

(7)保护个人信息管理员

・为了妥善管理个人信息，本公司及公社将设置保护个人信息管理员。为了妥善管理个人信息，保护个人信息管理员应明确各处理等执行职员的事务范围及其责任。

(8)意见处理

・对于个人信息的利用、提供、公开信息的订正等申请相关意见、及其他个人信息的管理相关意见，本公司及公社将努力妥善且迅速地进行处理。